



Tranceptores Digitales/Analógicos VHF Y UHF

**IC-F3103D** **IC-F4103D**

Transceptor VHF

Transceptor UHF



**Todo lo que usted esperaba en un radio para negocios ... ¡Y además es digital!**

**IDAS™**  
ICOM DIGITAL ADVANCED SYSTEM

**IDAS™ convencional e IDAS™ con enlaces en un solo sitio**

**Modo de operación mixto digital/analógico**

**2 tonos, 5 tonos, CTCSS y DTCS integrados**

**Llamada de emergencia MDC PTT ID y MDC**

**Audio 800 mW (típico) fuerte y claro**

**Construcción robusta IP54 y MIL-STD-810 F**

**Batería de larga duración**

**Anuncio de canal**



Limited functions.



# ¡Algo más que solo una migración digital sin problemas!

## PTT grande antideslizante



El botón PTT grande está diseñado para proporcionar un clic confiable antideslizante, incluso al utilizar guantes.

## Anuncio de canal

Cuando usted gira la perilla del canal, el radio anuncia el número del canal. Excelente para hacer ajustes sin tener que mirar el radio.



## 800 mW de potencia de audio



¡La bocina grande de 45 mm ofrece hasta 800 mW\* de potencia de audio! La modulación digital añade una claridad distintiva a las voces recibidas.

\*Típico con una bocina interna.

## LED de 3 colores brillantes

El LED brillante muestra el estado de operación: rojo para la transmisión, verde para escuchar o anaranjado para indicar que la batería está baja, etc. .

## Operación tipo manos libres

Los auriculares opcionales con cable adaptador de conector OPC-2004 ofrecen operación tipo manos libres.



## Batería de larga duración

Paquete de baterías	Tipo y capacidad	Tiempo de operación* (aproximado)
BP-264	Ni-MH 7.2 V 1400 mAh	12 horas (VHF) 11 horas (UHF)
BP-265	Ion de litio 7.4 V 1900 mAh (min.) 2000 mAh (típico)	17.5 horas (VHF) 16 horas (UHF)

\* Trans: Recep.: En espera=5:5:90. Función de ahorro de energía ENCENDIDA.

## Modo de operación digital IDAS™

La serie IC-F3101D ofrece operación básica en modo digital IDAS NXDN™ basado en CAI. También es compatible con los enlaces IDAS convencionales en múltiples sitios y con los enlaces IDAS en un solo sitio. Las siguientes características IDAS se pueden programar.

- PTT ID (trans.)
- Llamada individual/grupo (trans.)
- Decodificador de bloque
- Número de acceso a radio (RAN)
- Verificación de radio (recep.)
- Adormecer/matar/revivir (recep.)
- Alerta de llamada (recep.)
- Monitor remoto (recep.)
- Emergencia (trans.)
- Encriptador digital de voz
- GPS (en transmisión solo con HM-171GP)

Trans: Transmitir, RX: Recibir

## 2 tonos y 5 tonos integrados (Modo analógico)

Las señalizaciones de 2 y de 5 tonos le proporcionan llamadas selectivas, modo silencioso en espera y otras funciones convenientes. Las funciones de adormecer y matar el radio desactivan un radio del aire y la función de revivir restaura un radio adormecido.

## Funciones de exploración

La exploración por prioridades le permite monitorizar uno o dos canales prioritarios mientras explora otros canales no prioritarios. Las funciones de canal de transmisión y de devolución de llamada le permiten responder rápidamente mientras realiza una exploración.

## Otras características (\* = solamente analógico)

- Codificador/decodificador CTCSS/DTCS\*
- MDC PTT ID y emergencia \*
- Marcación automática DTMF
- Alerta de batería baja
- Ahorro de energía de 2 pasos
- Programable por medio de la PC
- Cronómetro para apagado
- Función para hablar en movimiento
- Función de trabajador autónomo
- Función de vigilancia
- Función de canal estrecho forzado\*

## Tranceptores Digitales/Analógicos VHF Y UHF

# IC-F3103D IC-F4103D





# El IC-F3103D: Una gran cantidad de ventajas gracias a que es IDAS™

## Ventaja 1

### Llamada individual/de grupo

Analógico/Digital

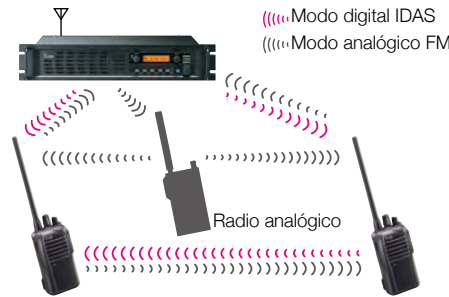


IC-F3103D

Se trata de una configuración sencilla y básica para aquellas personas que usan el radio principalmente para llamadas individuales y de grupo. Utilice la perilla de canal que gira en 16 posiciones para seleccionar la llamada individual o de grupo apropiada. Esta configuración también se puede usar con señalización analógica de 2 tonos o de 5 tonos.

## Ventaja 2

### Modo mixto digital/analógico



IC-F3103D

IC-F3103D

La serie IC-F3103D puede recibir señales tanto en modo analógico como en modo digital en un solo canal y selecciona automáticamente el modo recibido para contestar a la llamada entrante, al mismo tiempo que mantiene el cronómetro de devolución de llamada. Se trata de una forma inteligente de crecer con los radios digitales, a su propio ritmo y según lo permitan su presupuesto y su comodidad.

## Ventaja 3

### Herramienta perfecta para la comunicación de grupos, grandes o pequeños



IC-F31631 with UT-126 (Jefe)

IC-F3103D (Miembros del personal)

Combine la serie IC-F3103D básica con la serie IC-F3161D avanzada para obtener sistemas eficientes administrados en grupos. Los comandos para adormecer, matar y revivir el radio, así como el identificador de llamadas del IC-F3103D que se muestran en el radio del administrador ofrecen una comunicación eficiente dentro del grupo.

## Ventaja 4

### Modo convencional para múltiples sitios



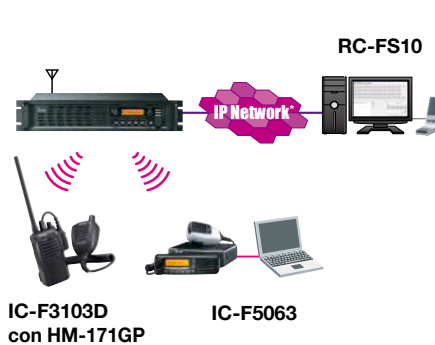
IC-F3103D

RC-FS10 para despacho de radio

Al utilizar la serie IC-F3103D en el modo convencional IDAS para múltiples sitios, el IC-F3103D se puede comunicar con otros usuarios de radios IDAS que trabajen con otros sitios repetidores y/o con estaciones de despacho de radio/PC virtuales en la red IDAS.

## Ventaja 5

### Capacidad GPS



IC-F3103D con HM-171GP

IC-F5063

Al utilizarlo con el micrófono-bocina GPS opcional, HM-171GP, los datos de la posición GPS pueden ser enviados a otros radios IDAS avanzados (se requiere una PC y software) y/o a estaciones de despacho de radio/PC virtuales.

## Ventaja 6

### IDAS con enlaces en un solo sitio



IC-F3103D

IC-F3103D

La serie IC-F3103D se puede utilizar en un sistema de enlace IDAS en un solo sitio. El sistema de enlace IDAS es un sistema distribuido (similar al enlace analógico LTR™) sin control de canal, por lo que una mayor cantidad de canales de tráfico de voz están disponibles para aumentar la capacidad del sistema.

\*Todas las ventajas que se muestran representan las configuraciones posibles del sistema. Pida a su concesionario Icom que configure el sistema IDAS que sea más adecuado para usted. \*Nota: Red IP privada o túneles de VPN a través de Internet con puntos terminales estáticos.



## ESPECIFICACIONES

	IC-F3101D	IC-F4101D
<b>GENERAL</b>		
Cobertura de frecuencias	136-174 MHz	400-470 MHz 450-512 MHz
Número de canales	16 canales	
Tipo de emisión	16K0F3E, 11K0F3E, 4K00F1E/F1D	
Espaciado de canales	16K0F3E, 11K0F3E, 4K00F1E/F1D	
Paso de canal PLL	2.5/3.125kHz	
Requisitos para la alimentación de energía	7.5 V DC nominal	
Pérdida de corriente (aproximada)	1.3 A	
Trans. Alta	1.3 A	1.3 A
Recep. Audio máx.	400 mA (SP interno)	400 mA (SP interno)
En espera	400 mA (SP interno)	100 mA (Modo digital)
Impedancia de la antena	500	
Rango de temperaturas de operación	-30°C a +60°C / -22°F a +140°F (solo el radio)	
Dimensiones (AnchoxAltoxFondo) (No se incluyen las proyecciones)	58x111.5x36.5 mm; 2.28x4.39x1.44 pulgadas (con BP-265)	
Peso (aproximado)	150 g; 5.3 onzas (solo el radio) 200 g; 7.1 onzas (con MSB124, BP-265 y antena)	150 g; 5.3 onzas (solo el radio) 210 g; 7.5 onzas (con MSB124, BP-265 y antena)
<b>TRANSMISOR</b>		
Energía de salida (a 7.5 V DC)	5W, 2W, 1W (Alto, L2, L1)	4W, 2W, 1W (Alto, L2, L1)
Desviación máxima de la frecuencia	± 5.0kHz/±2.5kHz (Ancho/Estrecho)	
Estabilidad de la frecuencia	±1.0 ppm	
Emisiones espurias	70 dB min.	
Zumbido y ruido FM	52/46 dB típico (A/E)	50/43 dB típico (A/E)
Distorsión armónica del audio (AF 1kHz desviación del 40%)	0.5/0.8% típica (A/E)	0.7/1.2% típica (A/E)
Conector del micrófono exterior	3 conductores 2.5 (d) mm (1/10")/2.2kΩ	
<b>RECEPTOR</b>		
Sensibilidad (a 12 dB SINAD) (a 5% BER)	0.23 µV típica 0.18 µV típica	0.18 µV típica 0.18 µV típica
Selectividad del canal adyacente	77/71 dB típico (A/E)	74/67 dB típico (A/E)
Rechazo de respuestas espurias	90 dB típico	80 dB típico
Rechazo de intermodulación	Rechazo de intermodulación	
Zumbido y ruido	48/42 dB típico (A/E)	46/40 dB típico (A/E)
Energía de salida del audio (con carga de 8Ω) SP interna (con carga de 12Ω) SP externa (con carga de 8Ω)	800 mW típico 400 mW típico	
Conector para bocina externa	Conector para bocina externa	

Las mediciones se realizaron de acuerdo con TIA-603.  
Todas las especificaciones mencionadas están sujetas a cambios sin aviso ni obligación.

### Especificaciones militares de los EE. UU. y clasificación IP aplicables

Estándar	MIL 810F	
	Método	Procedimiento
Presión baja	500.4	I, II
Alta temperatura	501.4	I, II
Baja temperatura	502.4	I, II
Choque de temperatura	503.4	I
Radiación solar	505.4	I
Viento/goteo por la lluvia	506.4	I, III
Humedad	507.4	-
Nebliña salada	509.4	-
Viento con polvo	510.4	I
Vibración	514.5	I
Choque eléctrico	516.5	I, IV
También cumple con los equivalentes MIL-STD-810-C, -D y -E.		
Protección de ingreso estándar		
Polvo y agua	IP54 (Protección contra el polvo y resistente al agua)	

También cumple con los equivalentes MIL-STD-810-C, -D y -E.  
Protección de ingreso estándar: Polvo y agua - IP54 (Protección contra el polvo y resistente al agua)  
Todas las especificaciones mencionadas están sujetas a cambios sin aviso ni obligación.

Icom, Icom Inc. y el logotipo de Icom son marcas comerciales registradas de Icom Incorporated (Japón) en los Estados Unidos, el Reino Unido, Alemania, Francia, España, Rusia, Japón y/u otros países. NXDN es una marca registrada de Icom Incorporated y de Kenwood Corporation. IDAS y el logotipo de IDAS son marcas registradas de Icom Incorporated. LTR es una marca registrada de EF Johnson Technologies, Inc. Todas las otras marcas registradas son propiedad de sus respectivos propietarios.

**Icom Inc.** 1-1-32, Kami-minami, Hirano-ku, Osaka 547-0003,  
teléfono en Japón: +81 (06) 6793 5302 Fax: +81 (06) 6793 0013

[www.icom.co.jp/world](http://www.icom.co.jp/world)

**Count on us!**

**Icom America Inc.**  
2380 116th Avenue NE,  
Bellevue, WA 98004, U.S.A.  
Phone : +1 (425) 454-8155  
Fax : +1 (425) 454-1509  
E-mail : [sales@icomamerica.com](mailto:sales@icomamerica.com)  
URL : <http://www.icomamerica.com>

**Icom New Zealand**  
146A Harris Road, East Tamaki,  
Auckland, New Zealand  
Phone : +64 (09) 274 4062  
Fax : +64 (09) 274 4708  
E-mail : [inquiries@icom.co.nz](mailto:inquiries@icom.co.nz)  
URL : <http://www.icom.co.nz>

**Icom (UK) Ltd.**  
Blacksole House, Altira Park,  
Herne Bay, Kent, CT6 6GZ, U.K.  
Phone : +44 (01227) 741741  
Fax : +44 (01227) 741742  
E-mail : [info@icomuk.co.uk](mailto:info@icomuk.co.uk)  
URL : <http://www.icomuk.co.uk>

**Asia Icom Inc.**  
6F No. 68, Sec. 1 Cheng-Teh Road,  
Taipei, Taiwan, R.O.C.  
Phone : +886 (02) 2559 1899  
Fax : +886 (02) 2559 1874  
E-mail : [sales@asia-icom.com](mailto:sales@asia-icom.com)  
URL : <http://www.asia-icom.com>

**Icom Canada**  
Glenwood Centre #150-6165 Highway 17,  
Delta, B.C., V4K 5B8, Canada  
Phone : +1 (604) 952-4266  
Fax : +1 (604) 952-0090  
E-mail : [info@icomcanada.com](mailto:info@icomcanada.com)  
URL : <http://www.icomcanada.com>

**Icom (Europe) GmbH**  
Communication Equipment  
Auf der Krautweide 24  
65812 Bad Soden am Taunus, Germany  
Phone : +49 (6196) 76685-0  
Fax : +49 (6196) 76685-50  
E-mail : [info@icom-europe.com](mailto:info@icom-europe.com)  
URL : <http://www.icomeurope.com>

**Icom France s.a.s.**  
Zac de la Plaine,  
1 Rue Bréjondez des Moulinais, BP 45804,  
31505 Toulouse Cedex 5, France  
Phone : +33 (5) 61 36 03 03  
Fax : +33 (5) 61 36 03 00  
E-mail : [icom@icom-france.com](mailto:icom@icom-france.com)  
URL : <http://www.icom-france.com>

**Beijing Icom Ltd.**  
10007, Long Silver Mansion, No.88, Yong Ding  
Road, Haidian District, Beijing, 100039, China  
Phone : +86 (010) 5889 5391/5392/5393  
Fax : +86 (010) 5889 5395  
E-mail : [bjicom@bjicom.com](mailto:bjicom@bjicom.com)  
URL : <http://www.bjicom.com>

**Icom (Australia) Pty. Ltd.**  
Unit 1 / 103 Garden Road,  
Clayton, VIC 3168 Australia  
Phone : +61 (03) 9549 7500  
Fax : +61 (03) 9549 7505  
E-mail : [sales@icom.net.au](mailto:sales@icom.net.au)  
URL : <http://www.icom.net.au>

**Icom Spain S.L.**  
Ctra. Rubi, No. 88 "Edificio Can Castanyer"  
Bajos A 08174, Sant Cugat del Valles,  
Barcelona, Spain  
Phone : +34 (93) 590 26 70  
Fax : +34 (93) 589 04 46  
E-mail : [icom@icomspain.com](mailto:icom@icomspain.com)  
URL : <http://www.icomspain.com>

**Icom Polska**  
81-850 Sopot, ul. 3 Maja 54, Poland  
Phone : +48 (58) 550 7135  
Fax : +48 (58) 551 0484  
E-mail : [icompolksa@icompolksa.com.pl](mailto:icompolksa@icompolksa.com.pl)  
URL : <http://www.icompolksa.com.pl>

## OPCIONES

Algunas opciones tal vez no estén disponibles en algunos países. Por favor consulte a su concesionario para obtener más detalles.

### Paquetes y compartimiento de las baterías



**BP-263**  
Compartimiento de la batería 6 x AA (LR6)

**BP-264**  
Batería Ni-MH

**BP-265**  
2000 mAh (típico) Batería de ion de litio 1900 mAh (min.)

### Cargadores rápidos de 2 horas/2.5 horas



**BC-191**  
para BP-264 Ni-MH batería

**BC-193**  
para BP-265 Li-Ion batería

**BC-123S**

### Cargador regular de 16 horas para BP-264 (batería Ni-MH)



**BC-147S** **BC-192**

### Multicargador de 6 unidades



**BC-197** **BC-157S**

\*1 BC-123SA/BC-147SA para 120 V AC. SE para 230 V AC. SV para 240 V AC.

### Cable para el encendedor del automóvil y cables de alimentación de energía



**CP-23L**  
Para usar con BC-191 o BC-193

**OPC-515L**  
Para usar con BC-191, BC-192 o BC-193

**OPC-656**  
Para usar con BC-197

### Bocinas-micrófonos



**HM-171GP**  
Micrófono GPS

**HM-158L** **HM-159L**

### Auriculares y cable adaptador para el conector



**HS-94**  
Tipo gancho para el oído

**HS-95**  
Tipo detrás de la cabeza

**HS-97**  
Tipo garganta

### Audifono tipo tubo



**OPC-2004**  
Se requiere al utilizar cualquiera de estos auriculares

**SP-27**

### STUBBY ANTENNAS

60-80 mm antenas.  
• **FA-SC56VS** : 150-162MHz  
• **FA-SC57VS** : 160-174MHz  
• **FA-SC73US** : 450-490MHz

### CUT ANTENNAS

• **FA-SC61VC** : 136-174MHz  
• **FA-SC61UC** : 380-520MHz

### HIGH GAIN ANTENNAS

• **FA-SC62V** : 150-160MHz  
• **FA-SC63V** : 155-165MHz

### STANDARD ANTENNAS

• **FA-SC25V** : 136-150MHz  
• **FA-SC55V** : 150-174MHz  
• **FA-SC25U** : 400-430MHz  
• **FA-SC57U** : 430-470MHz  
• **FA-SC72U** : 470-520MHz

### CHARGER ADAPTERS

• **AD-120** para BP-264  
• **AD-121** para BP-265

Los adaptadores para cargador AD-120 o AD-121 se suministran con el BC-197, dependiendo de la versión del BC-197.  
**BELT CLIP**  
• **MB-124** Tipo cocodrilo Igual al que se proporciona.

Your local distributor/dealer:

**Oliveri Hnos**  
TECNOLOGÍA + SERVICIOS

**CDA Oliveri Hnos**  
Teléfono 011 4724 3284  
Liniers 1631 Torre B piso 2 depto. 5  
San Martín, Buenos Aires, Argentina  
[www.oliverihnos.com](http://www.oliverihnos.com)